

Informácie o spracúvaní osobných údajov

v súlade s čl. 13 a 14 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR“)

Týmto dokumentom Vám poskytujeme informácie o spracúvaní Vašich osobných údajov spoločnosťou **cargo partner SR, s.r.o.**, ako aj o Vašich právach súvisiacich s týmto spracúvaním. Spoločnosť **cargo partner SR, s.r.o.** vystupuje pri spracúvaní Vašich osobných údajov ako prevádzkovateľ, teda osoba, ktorá určuje účely a prostriedky spracúvania a rozhoduje o spracúvaní Vašich osobných údajov za nižšie uvedenými účelmi.

Kontaktné údaje:

cargo-partner SR, s.r.o.

so sídlom: Kopčianska 92, 852 03 Bratislava

IČO: 31 358 152

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Odd. Sro, VI. č.: 5741/B

Telefón: +421 (0)2 68242 300

Fax: +421 (0)2 68242 222

(ďalej ako „spoločnosť“ alebo „my“ v príslušnom gramatickom tvare)

Aké údaje spracúvame

Spracúvame nasledujúce osobné údaje:

- identifikačné údaje**, ktorými sa rozumie najmä titul, meno a priezvisko, IČO a DIČ, pokiaľ ste podnikateľ, a Vašu funkciu v organizácii, pokiaľ zastupujete právnickú osobu;
- kontaktné údaje**, ktorými sa rozumejú osobné údaje, ktoré nám umožňujú kontakt s Vami, najmä e-mailová adresa, telefónne číslo, adresa pre doručenie, adresa zamestnávateľa, oddelenie, pracovné zaradenie, fakturačná adresa;
- údaje o objednaných službách**, ktorými sú najmä údaje o prepravovaných zásielkach, ktoré ste si u nás Vy alebo Vaša spoločnosť objednali, spôsob platby vrátane čísla platobného účtu, a údaje o reklamáciách;
- údaje nevyhnutné pre colné konanie**, ak ste nás poverili zastupovaním, vrátane rodného čísla;
- údaje súvisiace s návštevou našej prevádzky**, najmä záznamy z kamerových systémov CCTV na pobočkách
- údaje o Vašom správaní sa na webe** pri návšteve našej webovej stránky <https://www.cargo-partner.com/>.¹

Prečo osobné údaje spracovávame a čo nás k tomu oprávňuje?

V rámci našej činnosti spracúvame osobné údaje na rôzne účely a v rôznom rozsahu buď:

- bez Vášho súhlasu na základe plnenia zmluvy** (čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR), nášho oprávneného záujmu (čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR) alebo z dôvodu plnenia právnej povinnosti (čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR), alebo
- na základe Vášho súhlasu** (čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR).

Aké spracúvanie môžeme vykonávať bez Vášho súhlasu, závisí na tom, na aký účel príslušné spracúvanie smeruje a v akej pozícii voči nám vystupujete – či s nami máte uzavretú zmluvu, objednanú službu, alebo naopak v danom čase medzi Vami a spoločnosťou cargo-partner SR, s.r.o. neexistuje zmluvný vzťah. Vaše údaje môžeme takisto spracúvať, pokiaľ ste adresátom zásielky, ktorej preprava je u nás objednaná, pokiaľ s nami komunikujete alebo pokiaľ navštívite našu prevádzku.

Účely spracovania

1. Pokiaľ u nás objednáte prepravu zásielky alebo s nami uzavriete zmluvu

V prípade, že u nás objednáte prepravu zásielky alebo s nami uzavriete zmluvu o poskytovaní služieb alebo inú zmluvu, vykonávame nasledujúce spracúvanie:

1.1. Spracúvanie na základe plnenia zmluvy

Pokiaľ u nás ako fyzická osoba objednáte prepravu zásielky, spracúvame Vaše osobné údaje za účelom prepravy a sledovania zásielky, v prípade inej zmluvy potom za účelom plnenia tejto zmluvy (napr. mandátna zmluva na zastupovanie v colnom konaní), Vaše identifikačné a kontaktné údaje a údaje o Vašich objednávkach, údaje nevyhnutné pre colné konanie.

V prípade, že u nás objednáte prepravu zásielky ako zamestnanec právnickej osoby, spracúvame za účelom prepravy a sledovania zásielky, v prípade inej zmluvy potom za účelom plnenia tejto zmluvy Vaše identifikačné a kontaktné údaje a údaje o objednaných službách, a to na základe § 78 ods. 3 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a zmene a doplnení niektorých zákonov („Zákon“).

To, že tieto údaje použijeme za účelom prepravy a sledovania zásielky alebo plnenia zmluvy, znamená, že ich použijeme najmä:

- aby sme s Vami mohli o prepravovanej zásielke komunikovať, napríklad Vám poslať potvrdenie jej doručenia;
- pre potreby platby za prepravu alebo inú službu alebo pre potreby dodania služby; v tejto súvislosti môžeme Vaše údaje poskytnúť takisto našim ďalším prepravným partnerom, ako je popísané v časti Kto Vaše osobné údaje spracúva a komu ich poskytujeme?;
- na účel vyplnenia jednotného colného dokladu a zastupovanie v colnom konaní;

¹ Informácie o spracúvaní osobných údajov pri návšteve našej webovej stránky nájdete v sekcii “Privacy Policy” na adrese <https://www.cargo-partner.com/rechtliches/privacy-policy/>.

- v súvislosti s reklamáciou;
- v súvislosti s Vašimi rôznymi inými požiadavkami.

1.2. Spracúvanie na základe oprávneného záujmu

Pokiaľ u nás objednáte prepravu zásielky alebo s nami uzavriete zmluvu, spracúvame Vaše **identifikačné a kontaktné údaje a údaje o objednaných službách** na základe nášho oprávneného záujmu (bez Vášho súhlasu) za účelom ochrany právnych nárokov, našej vnútornej evidencie, štatistiky a kontroly, prieskumu spokojnosti z dôvodu zlepšovania poskytovaných služieb, ako aj marketingových aktivít (informovanie o podobných tovaroch alebo službách ako tie, ktoré ste si zakúpili) prostredníctvom e-mailu, prípadne telefonicky. Našími oprávnenými záujmami sú tu ochrana právnych nárokov a kontrola riadneho poskytovania našich služieb, a priamy marketing.

1.3. Spracúvanie na základe plnenia právnych povinností

Aj my musíme plniť určité zákonom stanovené povinnosti. Ak Vaše osobné údaje spracúvame práve z tohto dôvodu, nemusíme získať pre takéto spracúvanie Váš súhlas. Na tomto právnom základe spracúvame Vaše identifikačné a kontaktné údaje a údaje o objednaných službách, a to z dôvodu dodržiavania najmä nasledujúcich predpisov: zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa (ak prepravu objednáte ako fyzická osoba), zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty, zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve, zákona č. 395/2002 Z.z. o archívoch a registratúrach, pravidiel IATA pre leteckú prepravu, predpisov EÚ proti podpore terorizmu, praniu špinavých peňazí a podobne.

2. Pokiaľ ste adresátom zásielky, ktorej preprava je u nás objednaná

Ak ste adresátom zásielky, ktorej preprava je u nás objednaná, spracúvame Vaše **identifikačné a kontaktné údaje**:

- pre účel splnenia prepravnej zmluvy, na účely realizácie prepravy a sledovania zásielky;
- za účelom plnenia právnych povinností najmä podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty a zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve;
- za účelom ochrany právnych nárokov a našej vnútornej evidencie, štatistiky a kontroly; našimi oprávnenými záujmami sú tu ochrana právnych nárokov a kontrola riadneho poskytovania našich služieb.

3. Pokiaľ s nami komunikujete prostredníctvom rôznych kanálov

Pokiaľ s nami komunikujete prostredníctvom rôznych kanálov, najmä prostredníctvom telefónu, e-mailu a sociálnych sietí, budeme spracúvať **Vaše identifikačné a kontaktné údaje a záznamy o prebehnutých komunikáciách** na základe nášho oprávneného záujmu (teda bez Vášho súhlasu) na účely:

- vybavenie Vašich požiadaviek; ak ste u nás objednali prepravu zásielky alebo ste s nami uzavreli inú zmluvu a Vaša požiadavka sa vzťahuje k tejto zmluve, môžeme toto spracúvanie realizovať na základe plnenia zmluvy s Vami;
- evidencia Vašich požiadaviek, aby sme ich mohli kontrolovať, že ich plníme riadne a včas;
- preukazovanie, že sme Vašu požiadavku prijali a vybavili, napr. keď u nás touto cestou objednáte nejaký tovar alebo uplatníte reklamáciu;
- ich analýzy pre zlepšovanie kvality našich služieb.

4. Pokiaľ navštívite našu prevádzku

Ak navštívite našu pobočku alebo jej okolie, budeme spracúvať záznam z kamerového systému CCTV, na ktorom môžete byť zachytený/á, a to na základe nášho oprávneného záujmu (teda bez Vášho súhlasu) za účelom ochrany nášho i Vášho majetku a života a zdravia osôb pohybujúcich sa v pobočke a jej okolí, ako aj preukazovania a vyšetrovania vzniku škody.

Pre tento účel osobné údaje uchováваме po dobu 14 dní. Ak sa záznam použije v trestnom alebo inom konaní na preukázanie okolností vzniku škody, spáchania trestného činu, priestupku a podobne, osobné údaje uchováваме po dobu nevyhnutnú na taký účel.

5. Pokiaľ nám udelíte svoj súhlas

Ak ešte nevyužívate naše služby (nemáte s nami uzavretú zasielateľskú zmluvu, ani ste si u nás neobjednali prepravu zásielky) a pri poskytnutí svojich údajov nám udelíte svoj súhlas, môžeme Vaše **identifikačné a kontaktné údaje** použiť pre zasielanie ponúk e-mailom, textovou správou, oznámiť vám naše ponuky telefonicky alebo inými elektronickými prostriedkami, popr. Vám ich môžeme poslať poštou.

Váš súhlas je úplne dobrovoľný a môžete ho kedykoľvek odvolať. Pre odvolanie súhlasu nás kontaktujte spôsobom popísaným v časti Ako možno uplatniť jednotlivé práva? Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracovania do okamihu tohto odvolania.

Po akú dobu spracúvame Vaše osobné údaje?

Vaše údaje pre daný účel spracúvame vždy iba po dobu, ktorá je nevyhnutná na dosiahnutie účelu ich spracovania, vrátane archivácie, najdlhšie však po dobu 10 rokov od skončenia obchodného vzťahu a vysporiadania všetkých súvisiacich záväzkov z obchodného vzťahu (ak právne predpisy nestanovia dlhšiu dobu). Osobné údaje na účely marketingu sa spracúvajú po dobu 5 rokov od udelenia súhlasu. Osobné údaje sú zlikvidované (vymazané) vždy bez zbytočného odkladu po zániku účelu (resp. právneho dôvodu) spracovania, resp. po uplynutí zákonom stanovenej doby, počas ktorej sme oprávnení či povinní tieto údaje spracúvať.

Kto Vaše osobné údaje spracúva a komu ich poskytujeme?

Všetky spomenuté osobné údaje spracúvame my ako prevádzkovateľ.

Vaše osobné údaje môžeme poskytovať tiež ďalším subjektom, ktoré sa nachádzajú v úlohe **prevádzkovateľa**, a to:

- ak ste adresátom služby, ktorá je u nás objednaná, našim partnerom, ktorí sa na tomto plnení podieľajú, ako je uvedené v časti Pokiaľ ste adresátom zásielky, ktorej preprava je u nás objednaná, konkrétne partnerom zabezpečujúcim prepravu a doručovanie zásielok, napr. našim partnerom v zahraničí počas medzinárodnej prepravy;
- v rámci plnenia našich zákonných povinností správnym orgánom a štátnym úradom, ak máme takú povinnosť alebo ak sme k tomu vyzvaní;
- naši partneri zabezpečujúci pre nás prepravu (kuriéri).

Osobné údaje tiež prenášame v rámci skupiny cargo-partner. K prenosu dát v rámci skupiny dochádza najmä v prípade produktov alebo služieb, ktorých predmetom je medzinárodná preprava a bez ktorých nie je možné službu alebo produkt dodať. Najmä sa jedná o odovzdanie kontaktných či identifikačných údajov iným spoločnostiam skupiny cargo-partner, ktoré vykonávajú zasielateľské služby pre cargo-partner SR, s.r.o. v cieľovej destinácii, na základe plnenia zmluvnej povinnosti či na základe oprávneného záujmu pre administratívne a štatistické potreby skupiny a ďalej prípadne odovzdanie prevádzkovateľom v skupine na účely doručenia zásielky. Ďalej sa potom môže jednať o spracovanie v oprávnenom záujme alebo plnenie zákonnej povinnosti, ktorých cieľom je zabezpečiť najmä bezpečnosť.

Pre spracovanie osobných údajov tiež využívame služby ďalších tretích strán, ktoré spracúvajú osobné údaje vo vlastnom mene iba podľa našich pokynov a na účely, ktoré sú popísané v časti Prečo osobné údaje spracovávame a čo nás k tomu oprávňuje? Takými tretími stranami sú najmä advokáti, daňoví poradcovia, audítori, vymáhacie agentúry.

Z akých zdrojov osobné údaje získavame?

Vo väčšine prípadov spracúvame osobné údaje, ktoré nám poskytnete v rámci objednávania služieb, alebo pri komunikácii s nami. V prípade, že ste príjemcom zásielky, ktorú prepravujeme, získavame Vaše údaje od osoby, ktorá túto prepravu objednala.

Prenášanie osobných údajov mimo EÚ a EHS

V rámci poskytovania údajov príjemcom, uvedeným v časti Kto Vaše osobné údaje spracováva a komu ich poskytujeme? môžeme Vaše údaje prenášať tiež do tretích krajín mimo EÚ a Európskeho hospodárskeho priestoru, ktoré nezaručujú primeranú úroveň ochrany osobných údajov. Všetky takéto prenosi budeme uskutočňovať, len ak je to nevyhnutné na plnenie zmluvy medzi Vami a nami ako prevádzkovateľom, vykonanie predzmluvných opatrení prijatých na Vašu žiadosť ako dotknutej osoby, uzatvorenie či plnenie zmluvy uzatvorenej vo Vašom záujme medzi nami a inou osobou alebo ak je takýto prenos nevyhnutný na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajobu našich právnych nárokov. Okrem týchto prípadov môžeme takýto prenos vykonať aj na základe Vášho výslovného súhlasu po poskytnutí informácií o rizikách s týmto prenosom spojených. V iných prípadoch prenosu osobných údajov mimo EÚ a EHS sa pristupuje k uzavretiu Štandardných zmluvných doložiek.

Aké máte práva pri spracúvaní osobných údajov?

- **právo na prístup (čl. 15 GDPR)** - právo získať potvrdenie o (ne) spracúvaní Vašich osobných údajov ako aj na prístup k osobným údajom, ktoré sa Vás týkajú a ktoré spracúvame
- **právo na opravu (čl. 16 GDPR)** - ak zistíte, že osobné údaje, ktoré o vás spracúvame, sú nepresné alebo neúplné, máte právo na to, aby sme ich bez zbytočného odkladu opravili, poprípade doplnili
- **právo na vymazanie alebo obmedzenie spracúvania (čl. 17 a 18 GDPR)** - právo na vymazanie alebo obmedzenie spracúvania Vašich osobných údajov, ak sú splnené podmienky dané právnymi predpismi
- **právo na prenosnosť údajov (čl. 20 GDPR)** - právo získať od nás všetky Vaše osobné údaje, ktoré ste nám Vy sami poskytli a ktoré spracúvame na základe Vášho súhlasu a na základe plnenia zmluvy. Vaše osobné údaje Vám poskytneme v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte. Aby sme mohli na Vašu žiadosť údaje ľahko preniesť, môže sa jednať iba o údaje, ktoré spracúvame automatizovane v našich elektronických databázach
- **právo vzniesť námietku proti spracúvaniu (čl. 21 GDPR)** - právo namietat' proti spracúvaniu osobných údajov, ku ktorému dochádza na základe nášho oprávneného záujmu, vrátane namietania proti spracúvaniu na účely priameho marketingu
- **právo podať sťažnosť dozornému orgánu (čl. 77 GDPR)** – právo podať sťažnosť na Úrad na ochranu osobných údajov, ktorý sídli na adrese Hraničná 12, 820 07, Bratislava. Toto právo môžete uplatniť najmä v prípade, že sa domnievate, že Vaše osobné údaje spracúvame neoprávnenne alebo v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Ako je možné uplatniť Vaše práva?

Vo všetkých záležitostiach súvisiacich so spracúvaním Vašich osobných údajov spoločnosťou cargo-partner SR, s.r.o. sa môžete obracať na emailovú adresu dataprotectionoffice@cargo-partner.com alebo nás kontaktovať na telefónnom čísle +421 (0) 2 68242 300.

Vašu žiadosť vybavíme bez zbytočného odkladu, maximálne však do jedného mesiaca. Vo výnimočných prípadoch, najmä z dôvodu zložitosti Vašej požiadavky, sme oprávnení túto lehotu predĺžiť o ďalšie dva mesiace. O takom prípadnom predĺžení a jeho zdôvodnení vás samozrejme budeme informovať.

Verzia: **1.2**

Účinná od: **06.12.2018**